

## ZEICHENGENEHMIGUNG MARKS APPROVAL

Mediclinics S.A.  
C/Industria, 54  
08025 BARCELONA  
SPANIEN

ist berechtigt, für ihr Produkt /  
*is authorized to use for their product*

**Hand- und Haartrockner**  
*Hand- and hairdryer*

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen  
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /  
*the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.*



Geprüft und zertifiziert nach /  
*Tested and certified according to*

DIN EN 60335-1 (VDE 0700 Teil 1):2001-08; EN 60335-1:94+A1+A2+A11 bis/to A16:2001  
DIN EN 60335-2-23 (0700 Teil 23):2002-01; EN 60335-2-23:1996+A1:2001

Die Anforderungen des Geräte- und Produktsicherheitsgesetzes (GPSG) §4 Abs. 1 bis 3 werden eingehalten.

*The requirements of the Appliance and Product Safety Law paragraph 4 clause 1 to 3 are met.*

Befristet zum / valid until: 2006-04-30

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut  
*VDE Testing and Certification Institute*  
Zertifizierungsstelle / *Certification*

Aktenzeichen: 1746000-2575-0800 / 61293

*File ref.:*

Ausweis-Nr. 74483

Blatt 1

*Certificate No.*

Page

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /  
*further conditions see overleaf and following pages*

Offenbach, 1990-01-01

(letzte Änderung/updated 2003-08-08 )

VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter:  
*VDE certificates are valid only when published on:*

<http://www.vde.com/zertifikat>

<http://www.vde.com/certificate>

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*  
Mediclinics S.A., C/Industria, 54, 08025 BARCELONA, SPANIEN

Aktenzeichen / *File ref.*  
1746000-2575-0800 / 61293 / FG22 / BO

letzte Änderung / *updated* Datum / *Date*  
2003-08-08 1990-01-01

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 74483.  
*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 74483.*

## Hand- und Haartrockner *Hand- and hairdryer*

Typ(en) / *Type(s)*:

- A) E-88
- B) E-88 A
- C) E-88 C
- D) E-88 AC
- E) E-88 CS
- F) E-88 ACS
- G) E-88 D
- H) E-88 AD
- I) E-85
- J) E-85 H
- K) E-85 A
- L) E-88 H
- M) E-85-HT

Bemerkung  
*Remark*

Typenübersicht/*Type code*:

Händetrockner/*Hand dryer*

Für / *for* A), B), C), D), E), F), G),  
H), I), J), K) , L)

Haartrockner/*Hair dryer*:

Für / *for* M)

Metallgehäuse weiß glasiert mit  
Zeitschalter (36 s)

*Metal cover glazed with white porcelain with  
timer (36 s)*

Für / *for* A)

Metallgehäuse weiß glasiert mit elektronischem  
Annäherungsschalter

*Metal cover glazed with white porcelain with  
electronic proximity switch*

Für / *for* B)

Metallgehäuse mit glänzendem Chromeüberzug und  
Zeitschalter (36 s)

*Metal cover plated with chrome (brighted) with  
timer (36 s)*

Für / *for* C)

Fortsetzung siehe Blatt 3 /  
*continued on page 3*

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*  
Mediclinics S.A., C/Industria, 54, 08025 BARCELONA, SPANIEN

Aktenzeichen / *File ref.*  
1746000-2575-0800 / 61293 / FG22 / BO

letzte Änderung / *updated* Datum / *Date*  
2003-08-08 1990-01-01

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 74483.  
*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 74483.*

Metallgehäuse mit glänzendem Chromeüberzug und  
elektronischem Annäherungsschalter  
*Metal cover plated with chrome (brighted) with  
electronic proximity switch*

Für / *for* D)

Metallgehäuse mit seidigem Chromeüberzug und  
Zeitschalter (36 s)  
*Metal cover plated with chrome (satined) with  
timer (36 s)*

Für / *for* E)

Metallgehäuse mit seidigem Chromeüberzug und  
elektronischem Annäherungsschalter  
*Metal cover plated with chrome (satined) with  
electronic proximity switch*

Für / *for* F)

Metallgehäuse mit goldfarbenem Überzug und  
Zeitschalter (36 s)  
*Metal cover plated with gold with timer (36 s)*

Für / *for* G)

Metallgehäuse mit goldfarbenem Überzug und  
elektronischem Annäherungsschalter  
*Metal cover plated with gold with electronic  
proximity switch*

Für / *for* H)

Gußeisengehäuse weiß glasiert mit Zeitschalter (36 s)  
*Cast iron cover glazed with white porcelain with  
timer (36 s)*

Für / *for* I)

Gußeisengehäuse weiß glasiert mit  
Zeitschalter (90 s)  
*Cast iron cover glazed with white porcelain with  
timer (90 s) also as hairdryer*

Für / *for* J), M)

Gußeisengehäuse weiß glasiert mit  
elektronischem Annäherungsschalter  
*Cast iron cover glazed with white porcelain with  
electronic proximity switch*

Für / *for* K)

Metallgehäuse weiß glasiert mit Zeitschalter (90 s)  
*Metal cover glazed with white porcelain with timer (90 s)*

Fortsetzung siehe Blatt 4 /  
*continued on page 4*

# VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Blatt /  
Certificate No. page  
74483 4

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*  
Mediclinics S.A., C/Industria, 54, 08025 BARCELONA, SPANIEN

Aktenzeichen / *File ref.*  
1746000-2575-0800 / 61293 / FG22 / BO

letzte Änderung / *updated* Datum / *Date*  
2003-08-08 1990-01-01

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 74483.  
*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 74483.*

*also as hairdryer*  
Für / *for* L)

Bemessungsspannungsbereich  
*Rated voltage range* AC 220 - 240 V

Bemessungsaufnahme  
*Rated power input* 2450 W  
1750 W (alternativ/alternative)  
1000 W (alternativ/alternative)  
2000 W (alternativ/alternative)  
2250 W (alternativ/alternative)

Schutzklasse  
*Class* I

Schutzgrad  
*Degree of protection* IP 23  
Für / *for* A), B), C), D), E), F), G),  
H), I), K)  
IP 21  
Für / *for* J), L), M)

Netzanschluss  
*Supply* fester Anschluß  
*cord permanent connection*

Anbringungsart  
*Attachment type* Y

**Als Einzelteil geprüft**  
**Tested within appliance**

Motor(en)  
*Motor(s)* Ametek: 00645352  
alternativ/alternative  
Ametek: 066430083.00  
alternativ/alternative  
Sintech: 10004726.000

Elektronische Baugruppen  
*Electronic assemblies* Elausa: MD 02101

Fortsetzung siehe Blatt 5 /  
*continued on page 5*



# VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Blatt /  
Certificate No. page  
74483 5

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*  
Mediclinics S.A., C/Industria, 54, 08025 BARCELONA, SPANIEN

Aktenzeichen / *File ref.*  
1746000-2575-0800 / 61293 / FG22 / BO

letzte Änderung / *updated* Datum / *Date*  
2003-08-08 1990-01-01

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 74483.  
*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 74483.*

Transformator  
*Transformer*

Eichhoff: EI 30-8A

Myrra: 44123

Weitere Angaben siehe Anlage Nr. 1 - 4  
Additional details see appendix no. 1 - 4

Dieser Zeichengenehmigungs-Ausweis bildet die Grundlage für die EG-Konformitätserklärung und CE-Kennzeichnung durch den Hersteller oder dessen Bevollmächtigten und bescheinigt die Konformität mit den genannten Normen im Sinne der **EG-Niederspannungsrichtlinie 73/23/EWG** mit ihren Änderungen.

*This Marks Licence is the basis for the EC Declaration of Conformity and the CE Marking by the manufacturer or his agent and shows the conformity with the said standards as defined by the **EC Low-Voltage Directive 73/23/EEC** including amendments.*

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut  
*VDE Testing and Certification Institute*  
Fachgebiet FG22  
*Section FG22*

*A. Boppeler i.A. [Signature]*

